

# Portugués

**Autor: Editorial Assimil**

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues>]

mailxmail.com



## Presentación del curso

El Portugués es la sexta lengua más hablada en el mundo. Una lengua que se extiende desde Portugal a Santo Tomé y Príncipe, Angola, Mozambique o Brasil, en América del Sur.

Después de recibir numerosas peticiones por parte de nuestros usuarios, MailxMail.com, en colaboración con Assimil, les ofrece este curso gratis de Portugués. Un curso que pretende iniciar al alumno a la práctica de este idioma.

Visita más cursos como este en mailxmail:

[<http://www.mailxmail.com/cursos-idiomas>]

[<http://www.mailxmail.com/cursos-portugues>]



¡Tu opinión cuenta! Lee todas las opiniones de este curso y déjanos la tuya:

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/opiniones>]

## Cursos similares

Cursos	Valoración	Alumnos	Vídeo
<b>Curso de composição</b> Curso de composición en portugués. aprende a componer de forma correcta con una lengua extranjera como es el portugués. una lengua vecina que es muy útil aprender para ut... [28/09/06]		5.721	
<b>Curso de inglés principiantes</b> ¡Ahora actualizado con vídeos! este es el primero de los cursos que publica aba english de forma gratuita para mailxmail. como ves en el título, el curso... [31/01/08]		33.279	
<b>Redação em português</b> Aprende a redactar en lengua portuguesa. desde los inicios, todo lo que es la presentación de las ideas, cómo se transforman para convertirlas en texto y como se acaban exp... [23/06/06]		4.589	
<b>Prova de vinho (Cata de vino)</b> Introdução à prova de vinho em boca. exemplos práticos e rápidos que lhe permitem praticar em casa.... [22/09/05]		316	
<b>Vous pouvez parler français?</b> Aprender francés puede resultar mucho más fácil de lo que parece. con este curso aprenderá expresiones, conjugaciones, gramática y cultura francesa.... [11/01/07]		19.015	

# 1. Alfabeto portugués

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/alfabeto-portugues>]

Para empezar, vamos a ver cómo es el alfabeto en portugués.

---

**A, a** a    **N, n** ene  
**B, b** bé    **O, o** o  
**C, c** cé    **P, p** pé  
**D, d** dé    **Q, q** qué  
**E, e** e    **R, r** ere  
**F, f** efe    **S, s** ese  
**G, g** ge    **T, t** té  
**H, h** agà    **U, u** u  
**I, i** i    **V, v** vé  
**J, j** jota    **X, x** shish  
**L, l** ele    **Z, z** sé (sonora)  
**M, m** eme

Los números.-

---

0 <b>zero</b>	16 <b>dezesseis</b>	50 <b>cinquenta</b>
1 <b>um, uma</b>	17 <b>dezesete</b>	60 <b>sessenta</b>
2 <b>dois, duas</b>	18 <b>dezoito</b>	70 <b>setenta</b>
3 <b>três</b>	19 <b>dezenove</b>	80 <b>oitenta</b>
4 <b>quatro</b>	20 <b>vinte</b>	90 <b>noventa</b>
5 <b>cinco</b>	21 <b>vinte e um, uma</b>	100 <b>cem</b>
6 <b>seis</b>	22 <b>vinte e dois</b>	200 <b>duzentos, -as</b>
7 <b>sete</b>	23 <b>vinte e três</b>	300 <b>trezentos, -as</b>
8 <b>oito</b>	30 <b>trinta</b>	400 <b>quatrocentos, -as</b>
9 <b>nove</b>	31 <b>trinta e um, uma</b>	500 <b>quinhentos, -as</b>

10 <b>dez</b>	32 <b>trinta e dois, duas</b>	600 <b>seiscentos, -as</b>
11 <b>onze</b>	33 <b>trinta e três</b>	700 <b>setecentos, -as</b>
12 <b>doze</b>	40 <b>quarenta</b>	800 <b>oitocentos, -as</b>
13 <b>treze</b>	41 <b>quarenta e um, uma</b>	900 <b>novecientos, -as</b>
14 <b>catorze</b>	42 <b>quarenta e dois, duas</b>	
15 <b>quinze</b>	43 <b>quarenta e três</b>	1000 <b>mil</b>

Pronunciación.-

<b>ai</b>	ai	<b>bairro</b> (barrio)
<b>ei</b>	ei	<b>leite</b> (leche)
<b>oi</b>	oi	<b>noite</b> (noche)
<b>ui</b>	úi	<b>fui</b> (fui)
<b>ão</b>	au nasal	<b>pão</b> (pan)
<b>ãe</b>	ae nasal	<b>mãe</b> (madre)
<b>õe</b>	oe nasal	<b>pensões</b> (pensiones)
<b>em</b>	e nasal	<b>bem</b> (bien)
<b>ens</b>	aish	<b>tens</b> (tienes)
<b>lh</b>	ll	<b>olho</b> (ojo)
<b>nh</b>	ñ	<b>vinho</b> (vino)
<b>s (fin de palabra)</b>	sh	dois (dos)
<b>x</b>	sh	<b>taxa</b> (tasa)
<b>ks</b>	<b>tóxico</b> (tóxico)	
<b>s (sonora)</b>	<b>exemplo</b> (ejemplo)	
<b>s</b>	<b>máximo</b> (máximo)	

## 2. Las vocales

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/vocales>]

Veamos cómo son las vocales en esta lengua.

Si lee algún texto en portugués se dará cuenta de que la misma vocal cambia de sonido según se encuentre o no en la sílaba fuerte. Así la primera **a** de **falar** / **falàr** (hablar) es muy suave y la segunda es realmente abierta; pero los papeles se cambian cuando el acento tónico se desplaza: **ele fala** / **èle fàla** (él habla). La **e** es muda cuando se encuentra en sílaba final no acentuada. En sílaba tónica, puede ser abierta o cerrada según el caso. Ejemplos: **belo** / **bèlu** (bello); **pelo** / **pélu** (pelo). La **o** se pronuncia "u" salvo en sílaba tónica o, como la **e**, puede ser abierta o cerrada. Ejemplos: **bola** / bóla (pelota); poco / **pôçu** (pozo); curioso / **curiôsu** (**s** sonora) (curioso).

**C:** delante de **a, o, u**, se pronuncia **k**: **cavalo** (caballo), **conta** (compota), **custo** (coste)

delante de **e** y de **i** se pronuncia **s**: **cedo** (pronto), **cinco** (cinco)

**ç:** delante de **a, o, u**, se pronuncia **s**: **praça** (plaza), **almoço** (almuerzo)

**ch:** se pronuncia **sh**: **cheque** (cheque)

**g:** delante de **a, o, u**, se pronuncia **g**: **gato** (gato), **gosto** (gusto)

delante de **e** y de **i**, se pronuncia **y**: **gelo** (helado), **girar** (girar)

**h:** no se pronuncia: **hora** (hora)

**lh:** es equivalente a la **ll** española: **velha** (vieja), **palha** (paja)

**m:** al final de las palabras, sirve para nasalizar la vocal : **homem** (hombre)

**nh:** se pronuncia **ñ**: **vinho** (vino)

**qu:** utilizado delante de **e** y de **i**, se lee **k**: **que** (que), **quilo** (kilo)

delante de **a**, se lee **qu**: **qual** (cual), **quadro** (cuadro)

**x:** según las palabras se pronuncia **sh**: **xadrez** (ajedrez)

**s:** **próximo** (próximo)

**ks:** **táxi** (taxi)

**z:** delante de una vocal, se pronuncia **s** sonora: **zero** (cero), **dizer** (decir)

al final de una palabra se pronuncia **sh**: **voz** (voz), **paz** (paz)

mailxmail.com

mailxmail.com

### 3. Algunas palabras que le ayudarán

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/algunas-palabras-que-le-ayudaran>]

Veamos algunas expresiones que le ayudarán a familiarizarse con la lengua portuguesa.

**Onde é?** / ¿Dónde se encuentra?

**Onde é o hotel?** / ¿Dónde está el hotel?

**Onde é que há um hotel?** / ¿Dónde hay un hotel?

**Onde é a casa de banho? / o toilette?** / ¿Dónde están los servicios?

**Onde é que há uma farmácia?** / ¿Dónde hay una farmacia?

**Onde é a rua da Rosa?** / ¿Dónde está la calle da Rosa?

**Há?** / ¿Hay?...

**Há pão?** / ¿Hay pan?

**Há chá?** / ¿Hay té?

**Que há para comer?** / ¿Qué hay para comer?

**Quero...** / Quiero...

**Quero uma cerveja.** / Quiero una cerveza.

**Quero um quarto.** / Quiero una habitación.

**Quero um bilhete para Évora.** / Quiero un billete para Évora.

**Quanto custa?** / ¿Cuánto cuesta?

**Quanto custa isto?** / ¿Cuánto cuesta esto?

**Quanto custa o quarto?** / ¿Cuánto cuesta la habitación?

**Quanto custa o quilo?** / ¿Cuánto cuesta el kilo?



## 4. Los géneros

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/generos>]

Como en español, en portugués hay sustantivos masculinos y sustantivos femeninos. Es fácil, observando la terminación de las palabras, conocer su género. Para facilitarle las cosas, le indicaremos -si fuera necesario- el género y el número: **m** para el masculino, **f** para el femenino y **pl** para el plural.

Los artículos.- Al igual que en español, el artículo portugués marca los dos géneros en singular y en plural.

Artículos determinados	masculino	femenino
singular	<b>o</b> ( el)	<b>a</b> (la)
Plural	<b>os</b> (los)	<b>as</b> (las)
Artículos indeterminados		
singular	<b>um</b> (un)	<b>uma</b> (una)
plural	<b>uns</b> (unos)	<b>umas</b> (unas)

Nota.- El artículo indeterminado sólo se utiliza en plural en algunos casos a los que equivale más bien a "algunos". Ejemplo: **livros** = unos libros; **uns livros** = algunos libros.

Los sustantivos masculinos.-

<b>o barco</b>	el barco
<b>os barcos</b>	los barcos
<b>um barco</b>	un barco
<b>(uns) barcos</b>	unos barcos

Los sustantivos masculinos terminan normalmente en **o**, pero hay otras posibilidades, como **or**, **ês**, **ão**. Ejemplos: **o senhor** (el señor), **o burguês** (el burgués), **o patrão** (el patrón).

Los sustantivos femeninos.- Terminan normalmente en a, pero hay otras posibilidades:

---

<b>a praia</b>	la playa
<b>as praias</b>	las playas
<b>uma praia</b>	una playa
<b>(umas praias)</b>	unas playas

Aunque la mayor parte de las palabras terminadas en **a** son femeninas, sin embargo hay algunas excepciones: **dia** (día), **planeta** (planeta), **poeta** (poeta), **problema** (problema), **clima** (clima), **poema** (poema) son masculinas. Otras son comunes a los dos géneros: **artista** (artista), **pianista** (pianista), **esteta** (esteta). La mayor parte de las palabras en **agem** son femeninas, salvo algunas excepciones como **pagem** (página).

Las palabras terminadas en **r** o **s** en masculino toman una **a** para formar el femenino: **senhor** - **senhora**, **burguês** - **burguesa**.

Las palabras en **ão** forman sus femeninos de diversa formas: **ão** - **oa**: **leão** (león) - **leoa**, **patrão** (patrón) - **patroa** (patrona) **ão** - **ã**: **irmão** (hermano) - **irmã** (hermana), **Alemão** (alemán) - **Alemã** (Alemana) **10 dez**.

## 5. El plural

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/plural>]

La regla general de formación del plural consiste, como en español, en añadir una - **s** al singular. Las palabras terminadas en **r, s, z** forman su plural en **es**: **doutor** (doctor) - **doutores** (doctores), **inglês** (inglés) - **ingleses**, **rapaz** (chico) - **rapazes**.

Las palabras en **em** cambian la **m** en **n**: **o homem** (el hombre) - **os homens**; **a viagem** (el viaje) - **as viagens**.

Algunas palabras en **s** permanecen invariables. **o lápis** (el lápiz) - **os lápis**, **o pires** (el platillo) - **os pires**.

Las palabras en **l** cambian la **l** en **is**: **o jornal**(el periódico) - **os jornais**; **o papel** (el papel) - **os papéis**; **o lençol** (la sábana) - **os lençóis**; **azul** (azul) - **azuis**. Salvo en el caso de **il** que da **eis** para las palabras graves e **is** para las palabras agudas: **fácil** (fácil) - **faceis**, **funil** (agujero) - **funis**.

Quedan las palabras en **ão** que forman su plural de tres formas:

- **ão -ões**: **botão** (botón) - **botões**; **milhão** (millón) - **milhões**. Son los más numerosos.

- **ão -ães**: **cão** (perro) - **cães**; **pão** (pan) - **pães**.

- **ão -ãos**: **mão** (mano) - **mãos**; **irmão** (hermano) - **irmãos**.

## 6. Las preposiciones y los artículos

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/preposiciones-articulos>]

Las principales preposiciones son: **a** (a), **até** (hasta, hacia), **com** (con), **contra** (contra), **de** (de), **desde** (desde), **em** (en), **entre** (entre), **para** (para), **por** (por). Las preposiciones **a**, **de**, **em** se contractan con los artículos: **ao** (al), **à** (a la), **aos**, **às** (a los, a las), **do** (del), **da** (de la), **dos**, **das** (de los, de las), **no** (en el), **na** (en la), **nos**, **nas** (en los, en las).

---

**o pai** el padre **a agua** el agua  
**ao pai** al padre **à agua** al agua  
**a + o = oa + a = à**

---

**o mar** el mar **a casa** la casa  
**do mar** del mar **da casa** de la casa  
**de + o = do de + a = da**  
**o copo** el vaso **a caixa** la caja  
**no copo** en el vaso **na caixa** en la caja  
**em + o = no em + a = na**

## 7. Los adjetivos

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/adjetivos>]

Los adjetivos concuerdan en género y número con el sustantivo al que hacen referencia.

### Adjetivos en -o / -a:

Su género se deduce claramente por la terminación (-o para el masculino, -a para el femenino). En plural, basta con añadir una -s.

---

#### **o livro pequeno os livros pequenos**

el libro pequeño los libros pequeños

el pequeño libro los pequeños libros

Como puede observar, el adjetivo se coloca normalmente después del sustantivo. Puede suceder que el sentido no sea el mismo según el lugar en que se coloque.

---

**um velho amigo** - un viejo amigo ( de hace tiempo)

**um amigo velho** - un amigo viejo (de edad)

Adjetivos que tienen la misma forma en masculino y en femenino:

Forman su plural del mismo modo que los sustantivos:

---

#### **o vestido azul - os vestidos azuis**

el vestido azul los vestidos azules

#### **a camisa azul - as camisas azuis**

la camisa azul las camisas azules

Como puede ver, los adjetivos se colocan generalmente tras el sustantivo. Sin embargo, existen algunos casos en los que se pueden colocar delante.

### Ejemplos:

---

<b>grande</b>	gran
<b>um grande actor</b>	un gran actor
<b>primeiro</b>	primer
<b>primeiro andar</b>	primer piso
<b>último</b>	último
<b>último dia</b>	último día
<b>algum</b>	algún
<b>algum tempo</b>	algún tiempo
<b>nehum</b>	ningún
<b>nenhum homem</b>	ningún hombre
<b>bom</b>	buen
<b>bom tempo</b>	buen tiempo
<b>mau</b>	mal
<b>mau hábito</b>	mal hábito, mala costumbre

## 8. Los adverbios

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/adverbios>]

La inmensa mayoría de los adverbios de modo se forman añadiendo al adjetivo el sufijo **-mente**:

---

**o comboio rápido** el tren rápido  
**o comboio anda rapidamente** el tren avanza rápidamente

Sin embargo hay que tener en cuenta cierto número de formas como:

Algunos adverbios de tiempo.-

---

**ontem** ayer  
**hoje** hoy  
**amanhã** mañana  
**agora** ahora  
**logo** luego  
**antes** antes  
**depois** después

Algunos adverbios de lugar.-

---

**aqui** aquí  
**ali** allí  
**além** allí  
**cá** acá  
**lá** allá

Algunos adverbios de cantidad.-

---

**mucho** muy, mucho

**pouco** poco

**tudo** todo

**nada** nada



## 9. El comparativo y el superlativo

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/comparativo-superlativo>]

Veamos en esta lección cómo se forman el comparativo y el superlativo.

-El comparativo de superioridad se forma con **mais** (más), el de inferioridad con **menos** (menos) y el de igualdad con **tão...como** (tanto...como).

---

En masculino	En femenino		
<b>caro</b>	caro	<b>cara</b>	cara
<b>mais caro</b>	más caro	<b>mais cara</b>	más cara
<b>menos caro</b>	menos caro	<b>menos cara</b>	menos cara
<b>tão caro como</b>	tan caro como	<b>tão cara como</b>	tan cara como

-El superlativo relativo se forma con **o mais / a mais** ( el más / la más) o con **o menos / a menos** ( el menos / la menos):

---

**o mais caro de todos** el más caro de todos  
**a menos cara de todas** la menos cara de todas

-La misma palabra **muito** puede significar "muy" y "mucho":

---

**A Ana é muito bonita.** Ana es muy guapa.

Si se refiere a un sustantivo, **muito** varía con el sustantivo:

---

**Há muito barulho.** Hay mucho ruido.  
**Há muita gente.** Hay mucha gente.  
**Tenho muitos amigos.** Tengo muchos amigos.  
**Tenho muitas férias.** Tengo muchas vacaciones.

Comparativos y superlativos irregulares.-

<b>bom</b>	<b>melhor</b>	<b>o melhor</b>	<b>óptimo</b>	bueno
<b>boa</b>	<b>melhora</b>	<b>a melhor</b>	<b>óptima</b>	bueno
<b>grande</b>	<b>maior</b>	<b>o maior</b>	<b>máximo</b>	grande
<b>grande</b>	<b>maior</b>	<b>a maior</b>	<b>máxima</b>	grande
<b>pequeno</b>	<b>menor</b>	<b>o menor</b>	<b>mínimo</b>	pequeño
<b>pequena</b>	<b>menor</b>	<b>a menor</b>	<b>mínima</b>	pequeña
<b>muito</b>	<b>mais</b>	<b>o mais</b>	<b>muitíssimo</b>	mucho
<b>muita</b>	<b>mais</b>	<b>a mais</b>	<b>muitíssima</b>	mucha
<b>pouco</b>	<b>menos</b>	<b>o menos</b>	<b>pouquíssimo</b>	poco
<b>pouca</b>	<b>menos</b>	<b>a menos</b>	<b>pouquíssima</b>	poca
<b>mau</b>	<b>pior</b>	<b>o pior</b>	<b>péssimo</b>	malo
<b>má</b>	<b>pior</b>	<b>a pior</b>	<b>péssima</b>	mala

El comparativo y el superlativo de **pequeno (menor, o menor)** se utiliza raramente en la conversación y pertenece a un lenguaje conceptual:

**É o menor dos males** Es el menor de los males  
**Uma arte menor** Un arte menor

En el lenguaje cotidiano se emplea **mais pequeno, o mais pequeno**:

**O quarto é mais pequeno que a sala.**

La habitación es más pequeña que el salón.

**O João é o mais pequeno de todos.**

Juan es el más pequeño de todos.

## 10. Los pronombres personales

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/pronombres-personales>]

El pronombre personal sujeto a menudo queda sobreentendido en portugués.

**sou português** ( yo soy portugués); **não falo bem** (yo no hablo bien)

---

<b>eu</b>	yo	<b>nós</b>	nosotros, as
<b>tu</b>	tú	<b>vós</b>	vosotros, as
<b>ele</b>	él	<b>eles</b>	ellos
<b>ela</b>	ella	<b>elas</b>	ellas
<b>ocê</b>	usted	<b>ocês</b>	ustedes

Para tratar a alguien de usted se utiliza la tercera persona sustituyendo **ele / ela** por **o senhor / a senhora** (formal) **o você** (familiar), que corresponde a "usted":

---

<b>O senhor é espanhol?</b>	¿Usted es español? (un hombre)
<b>Você é espanhol?</b>	¿Usted es español? (un hombre)
<b>A senhora fala português?</b>	¿Usted habla portugués? (una mujer)
<b>Você fala português?</b>	¿Usted habla portugués? (una mujer)

Se puede simplemente omitir el pronombre:

---

<b>É espanhol?</b>	- ¿Es español?
<b>Fala português?</b>	- ¿Habla portugués?

En plural la segunda persona casi ya no se utiliza. Se utiliza más bien la tercera persona sustituyendo **eles / elas** por **os senhores, senhoras** (formal), **ocês** (familiar) o bien omitiendo el pronombre:

---

**Os senhores são portugueses?** ¿Ustedes son portugueses?

<b>As senhoras falam espanhol?</b>	¿Hablan español?
<b>Vocês falam espanhol?</b>	¿Hablan español?
<b>Falam espanhol?</b>	¿Hablan español?

## 11. Los verbos - verbos regulares

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/verbos-verbos-regulares>]

Existen tres grupos de verbos regulares en el idioma portugués. Veamos:

- Primer grupo: verbos en **-ar**, como **falar** (hablar)
- Segundo grupo: verbos en **-er**, como **comer** (comer)
- Tercer grupo: verbos en **-ir**, como **partir** (marcharse)

Los pronombres de sujeto son empleados sobre todo cuando se quiere insistir en la persona; si no, normalmente se omiten y la terminación del verbo es la que indica la persona.

Verbos regulares en presente.-

---

<b>falar (-ar)</b>	hablar
<b>falo</b>	yo hablo
<b>falas</b>	tú hablas
<b>fala</b>	él / ella / usted habla
<b>falamos</b>	nosotros / as hablamos
<b>(falais)</b>	vosotros / as habláis
<b>falam</b>	ellos / ellas / ustedes hablan
<b>comer (-er)</b>	comer
<b>como</b>	yo como
<b>comes</b>	tú comes
<b>come</b>	él / ella / usted come
<b>comemos</b>	nosotros / as comemos
<b>(comeis)</b>	vosotros / as coméis
<b>comem</b>	ellos / ellas / ustedes comen

---

<b>partir (-ir)</b>	marcharse
---------------------	-----------

<b>parto</b>	yo me marcho
<b>partes</b>	tú te marchas
<b>parte</b>	él / ella / usted se marcha
<b>partimos</b>	nosotros / as nos marchamos
<b>(partis)</b>	vosotros / as os marcháis
<b>partem</b>	ellos / ellas / ustedes se marchan
<b>Eu falo português, e tu?</b>	Yo hablo portugués ¿y tú?
<b>Fala espanhol?</b>	¿Habla español?
<b>Falam inglês?</b>	¿Hablan español?
<b>O senhor come bem?</b>	¿Usted come bien?
<b>Ela não come carne.</b>	Ella no come carne.
<b>Que é que vocês comem?</b>	¿Qué comen?
<b>Quando partem?</b>	¿Cuándo se marchan?
<b>Partimos amanhã.</b>	Nos marchamos mañana.

## 12. Los verbos - verbos irregulares

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/verbos-verbos-irregulares>]

Como en la mayoría de los idiomas, los verbos más utilizados en el lenguaje cotidiano normalmente son irregulares. Intente acordarse de las conjugaciones de los verbos que vienen a continuación, porque seguramente tendrá que utilizarlos.

---

<b>dar</b>	<b>dizer</b>	<b>fazer</b>	<b>poder</b>	<b>ir</b>	<b>vir</b>
DAR	DECIR	HACER	PODER	IR	VENIR
<b>dou</b>	<b>digo</b>	<b>faço</b>	<b>posso</b>	<b>vou</b>	<b>venho</b>
<b>dás</b>	<b>dizes</b>	<b>fazes</b>	<b>podes</b>	<b>vais</b>	<b>vens</b>
<b>dá</b>	<b>diz</b>	<b>faz</b>	<b>pode</b>	<b>vai</b>	<b>vem</b>
<b>damos</b>	<b>dizemos</b>	<b>fazemos</b>	<b>podemos</b>	<b>vamos</b>	<b>vimos</b>
<b>(dais)</b>	<b>(dizeis)</b>	<b>(fazeis)</b>	<b>(podeis)</b>	<b>(ides)</b>	<b>(vindes)</b>
<b>dão</b>	<b>dizem</b>	<b>fazem</b>	<b>podem</b>	<b>vão</b>	<b>vêm</b>

---

<b>saír</b>	<b>trazer</b>	<b>ver</b>	<b>ouvir</b>	<b>saber</b>	<b>pôr</b>
SALIR	TRAER	VER	OÍR	SABER	PONER
<b>saio</b>	<b>trago</b>	<b>vejo</b>	<b>ouço</b>	<b>sei</b>	<b>ponho</b>
<b>sais</b>	<b>trazes</b>	<b>vês</b>	<b>ouves</b>	<b>sabes</b>	<b>pões</b>
<b>sai</b>	<b>traz</b>	<b>vê</b>	<b>ouve</b>	<b>sabe</b>	<b>põe</b>
<b>saímos</b>	<b>trazemos</b>	<b>vemos</b>	<b>ouvimos</b>	<b>sabemos</b>	<b>pomos</b>
<b>(saís)</b>	<b>(trazeis)</b>	<b>(vedes)</b>	<b>(ouvis)</b>	<b>(sabeis)</b>	<b>(pondes)</b>
<b>saiem</b>	<b>trazem</b>	<b>vêm</b>	<b>ouvem</b>	<b>sabem</b>	<b>põem</b>

## 13. Los verbos - los verbos auxiliares

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/verbos-verbos-auxiliares>]

Veamos a continuación los verbos auxiliares en el idioma portugués.

**Ter** (haber, tener), **ser** (ser), **estar** (estar) son los principales auxiliares que se encontrará a cada momento.

- **Ter**, empleado con un participio pasado, supone un matiz de repetición y de continuidad:

**Ele tem trabalhado muito** / Él ha trabajado mucho ( y continúa trabajando)

-**Ser**: indica la identidad, la esencia, lo que no cambia. Estar indica más bien la localización o un estado pasajero:

---

<b>ele é espanhol</b>	él es español	<b>ele é amado</b>	él es querido
<b>ele está em Lisboa</b>	él está en Lisboa	<b>ele está cansado</b>	él está cansado

Conjugación en presente.-

---

<b>ter</b>	<b>ser</b>	<b>estar</b>
<b>tenho</b>	<b>sou</b>	<b>estou</b>
<b>tens</b>	<b>és</b>	<b>estás</b>
<b>tem</b>	<b>é</b>	<b>está</b>
<b>temos</b>	<b>tomos</b>	<b>estamos</b>
<b>(tendes)</b>	<b>(sois)</b>	<b>(estáis)</b>
<b>têm</b>	<b>são</b>	<b>estão</b>

Pronunciación **tenho** = tañu

**tens** = taish

**tem** = te



**temos** = témush

**têm** = ta-en

**Sou da França / do Canadá / da Bélgica / da Suíça, estou em Portugal e tenho calor.**

Soy de Francia / de Canadá / de Bélgica / de Suiza, estoy en Portugal y tengo calor.

Vengo de Francia / de Canadá / de Bélgica / de Suiza, estoy en Portugal y tengo calor.

Estar haciendo.-

El verbo **estar** seguido de la preposición **a** indica una acción continua:

---

**Que estás a fazer? ¿Qué estás haciendo?**

**Estou a comer. Estoy comiendo.**

## 14. Los verbos - el futuro

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/verbos-futuro>]

La forma más corriente para expresar el futuro es el presente del verbo **ir** (ir) con el infinitivo del verbo que se quiera emplear.

### Amanhã vou nadar

Mañana voy a nadar

### Esta noite vamos comer bacalhau

Esta noche vamos a comer bacalao

Sin embargo, existe un futuro gramatical, con un empleo más sutil que se forma añadiendo al infinitivo del verbo las terminaciones **-ei, -as, -á, -emos, -eis, -ão**:

falar + ei	falarei	comer	comerei	partir	partirei
ás	falarás	comerás	partirás		
á	falará	comerá	partirá		
emos	falaremos	comeremos	partiremos		
eis	(falareis)	(comereis)	(partireis)		
ão	falarão	comerão	partirão		

Le ahorramos las terminaciones irregulares.

El pasado.- En portugués, la forma empleada para expresar el pasado es una forma simple, el pretérito, cuyo empleo corresponde al pretérito indefinido español.

**Nota:** La forma compuesta , como ya hemos visto, indica una continuidad de la acción en el presente:

**Tenho comido muitas sardinhas** / He comido (en el pasado) muchas sardinhas y todavía ahora (en el presente) como muchas sardinhas.



**15. Los verbos - el pretérito**

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/verbos-preterito>]

Veamos cómo se forma el pretérito de los verbos en portugués.  
Verbos regulares.-

falar (-ar)	comer (-er)	partir (-ir)
HABLAR	COMER	MARCHARSE
falei	comi	parti
falaste	comeste	partiste
falou	comeu	partiu
Falámos	comemos	partimos
(falastes)	(comestes)	(partistes)
falaram	comeram	partiram

Verbos auxiliares.-

Ter	Ser	Estar
TENER	SER	ESTAR
tive	fui	estive
tiveste	foste	estiveste
teve	foi	esteve
tivemos	fomos	estivemos
(tivestes)	(fostes)	(estivestes)
tiveram	foram	estiveram

Verbos irregulares.-

dardizerfazerpoderirvirDARDECIRHACERPODERIRVENIRdeidissefizpudefuivimdestedissestefizestepudestefosteviestedeudissefizpôdefoiveidemosdissemofizemospudemosfomosviemos(destes)(dissestes)(fizestes)(pudestes)(fostes)(viestes)deramc  
sairtrazerouvirsaberpôrSALIRTRAERVEROÍRSABERPONERSaitrouxeviouvisoubepussaistetrouxestevisteouvistesoubestepusestesalitrouxeviouviououbepôsaimostrouxemosvimosouvimosoubemospusemos(saistes)(trouxestes)(viestes)(ouvistes)(

## 16. El condicional

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/condicional>]

Como ya hemos visto, en portugués el imperfecto es el que se utiliza más a menudo para expresar el condicional:

**Eu gostava de ser rico / Me gustaría ser rico.**

**Queria ir ao cinema / Querría ir al cine.**

Sin embargo, existe un condicional gramatical, con un empleo más complejo que se forma con el infinitivo más las terminaciones: -ia, -ias, -ia, -íamos, -íeis, -iam.

**gostar gostaria**

**gostarias**

**gostaria**

**gostaríamos**

**(gostaríeis)**

**gostariam**

**gostaria de ser rico:** me gustaría ser rico (sobreentendido, es imposible).

Los posesivos.-

---

**De quem é esta mochila? -Essa mochila é minha.**

¿De quién es esta mochila? -Esa mochila es mía.

---

**Qual é a sua mala? -A minha mala é esta.**

¿Cuál es su maleta? -Mi maleta es ésta.

---

Singular	Plural					
m	f	m	f			
mi	<b>o meu</b>	<b>a minha</b>	mis		<b>os meus</b>	<b>as minhas</b>
tu	<b>o teu</b>	<b>a tua</b>	tus		<b>os teus</b>	<b>as tuas</b>
su	<b>o seu</b>	<b>a sua</b>	sus		<b>os seus</b>	<b>as suas</b>
nuestro/a	<b>o nosso</b>	<b>a nossa</b>	nuestros/as		<b>os nossos</b>	<b>as nossas</b>
vuestro/a	<b>o vosso</b>	<b>a vossa</b>	vuestros/as		<b>os vossos</b>	<b>as vossas</b>
su	<b>o seu</b>	<b>a sua</b>	sus		<b>os seus</b>	<b>as suas</b>

En portugués, la forma del posesivo siempre es la misma, acompañe o no a un sustantivo: **o meu** = mi / el mío; **a minha** = mi / la mía.

### A minha mala

Mi maleta

**Onde estão os passaportes? -O meu está aqui.**

¿Dónde están los pasaportes? -El mío está aquí.

**Esta mala é minha.**

Esta maleta es mía.

Sin artículo, **meu / minha** corresponde a ¿mío¿, ¿tuyo¿:

**De quem é este livro? -Esse livro é meu.**

¿De quién es este libro? -Ese libro es mío.

## 17. Los números

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/numeros>]

Ahora vamos a tener que aprender a contar. Para conocer el precio de las cosas, se pregunta:

---

**Quanto custa? ¿Cuánto cuesta?**

**Quanto é? ¿Cuánto es?**

---

0 zero	30 trinta
1 um, uma	40 quarenta
2 dois, duas	50 cinquenta
3 três	60 sessenta
4 quatro	70 setenta
5 cinco	80 oitenta
6 seis	90 noventa
7 sete	100 cem
8 oito	101 cento e um
9 nove	199 cento e noventa e nove
10 dez	200 duzentos / as
11 onze	300 trezentos
12 doze	400 quatrocentos
13 treze	500 quinhentos
14 catorze	600 seiscentos
15 quinze	700 setecentos
16 dezasseis	800 oitocentos
17 dezassete	900 novecentos
18 dezoito	1 000 mil
19 dezanove	2 000 dois mil
20 vinte	10 000 dez mil
21 vinte e um / a	100 000 cem mil
22 vinte e dois / duas	1 000 000 um milhão

---

1º **primeiro** / a 4º **quarto** / a 7º **sétimo** / a  
2º **segundo** / a 5º **quinto** / a 8º **oitavo** / a  
3º **tercero** / a 6º **sexto** / a 9º **nono** / a

Algunas palabras de cantidad.-

---

<b>muito</b>	mucho	<b>apenas</b>	apenas, sólo
<b>pouco</b>	poco	<b>tanto</b>	tanto
<b>tudo</b>	todo	<b>demais</b>	demasiado
<b>mais</b>	más	<b>algo</b>	algo
<b>menos</b>	menos	<b>pelo menos</b>	por lo menos
<b>bastante</b>	bastante	<b>no máximo</b>	como máximo



## 18. Sobre el tiempo

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/sobre-tiempo>]

Como ya hemos mencionado, los portugueses no son precisamente puntuales:

**Encontramo-nos entre as cinco e as cinco e meia** / Nos encontramos entre las cinco y las cinco y media.

Si pierden un autobús o un tren, se quedan normalmente sorprendidos al darse cuenta de que los horarios han sido respetados y murmuran:

**Mas normalmente a camioneta está atrasada!** / ¡Pero si normalmente el autocar va con retraso!

Algunas palabras indispensables.-

---

<b>hoje</b>	hoy	<b>cedo</b>	pronto
<b>amanhã</b>	mañana	<b>tarde</b>	tarde
<b>ontem</b>	ayer	<b>agora</b>	ahora
<b>depois</b>	después	<b>logo</b>	luego
<b>quando</b>	cuando	<b>entre</b>	entre
<b>desde</b>	desde	<b>atá</b>	hasta, hacia

---

<b>hoje</b>	hoy	<b>cedo</b>	pronto
<b>amanhã</b>	mañana	<b>tarde</b>	tarde
<b>ontem</b>	ayer	<b>agora</b>	ahora
<b>depois</b>	después	<b>logo</b>	luego
<b>quando</b>	cuando	<b>entre</b>	entre
<b>desde</b>	desde	<b>atá</b>	hasta, hacia

## 19. Los días y los meses

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/dias-meses>]

En portugués, los días laborables de la semana se cuentan por **feiras**. La palabra **feira** sin embargo la mayoría de las veces se sobreentiende:

---

<b>segunda-feira</b>	lunes	<b>sexta-feira</b>	viernes
<b>terça-feira</b>	martes	<b>sábado</b>	sábado
<b>quarta-feira</b>	miércoles	<b>domingo</b>	domingo
<b>quinta-feira</b>	jueves		

---

**Que dia é hoje? -Hoje é segunda.**

¿Qué día es hoy? -Hoy es lunes.

Los meses.-

---

<b>Janeiro</b>	<b>Maio</b>	<b>Setembro</b>
<b>Fevereiro</b>	<b>Junho</b>	<b>Outubro</b>
<b>Março</b>	<b>Julho</b>	<b>Novembro</b>
<b>Abril</b>	<b>Agosto</b>	<b>Dezembro</b>

El año.-

---

**mil novecentos e noventa sete** 1997

**a primavera**

la primavera

**o verão**

el verano

**o outono**

el otoño

**o inverno**

el invierno

## 20. Saludos

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/saludos>]

Veamos algunas fórmulas para saludar en portugués.

---

<b>boa noite</b>	buenas noches
<b>muito bom dia</b>	¡muy buen día!
<b>como vai?</b>	¿cómo le va?
<b>passou bem?</b>	¿está usted bien?
<b>tudo bem?</b>	¿todo bien?
<b>bem, obrigado / a</b>	bien, gracias
<b>tudo bem</b>	todo bien
<b>mais o menos</b>	así así, regular
<b>olá!</b>	¡hola!
<b>adeus!</b>	¡adiós!
<b>tchau!</b>	¡chao!
<b>até já</b>	hasta luego
<b>até logo</b>	hasta luego
<b>até depois</b>	hasta más tarde
<b>até outra vez</b>	hasta otra vez
<b>até segunda</b>	hasta el lunes
<b>muito prazer</b>	encantado / a
<b>sempre às ordens</b>	siempre a su disposición
<b>Bom dia! O senhor como vai?</b>	¡Buenos días! ¿Cómo está?
<b>Bom dia, como vais?</b>	Buenos días, ¿cómo estás?
<b>Olá Elsa. Tudo bem?</b>	Hola Elsa, ¿todo bien?
<b>Tudo bem.</b>	Todo bien.
<b>Apresento-lhe o meu amigo Frank.</b>	Le presento a mi amigo Frank.
<b>Muito prazer!</b>	¡Encantado / a!
<b>Adeus e obrigado / a</b>	Adiós y gracias.

**De nada, sempre às ordens.**

De nada, siempre a su disposición.

**Boa noite, atéà próxima.**

Buenas noches, hasta la próxima.

## 21. En la ciudad

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/ciudad>]

En Portugal, si no se dispone de coche, hay que contar con el autocar o el tren para desplazarse de una ciudad a otra. En las grandes ciudades, se utilizan mucho el autobús o el tranvía. Sólo Lisboa dispone de metro.

-Desculpe, onde fica a estação das camionetas?

-Disculpe, ¿dónde se encuentra la estación de autobuses?

**-Vá sempre em frente e vire à direita e a segunda rua à esquerda.**

**Logo na primeira curva fica a rodoviária.**

-Siga todo recto y gire a la derecha y luego la segunda a la izquierda.

Enseguida en la primera curva se encuentra la estación de autobuses.

---

**Qual é a cor do prédio? - É amarelo.**

¿Cuál es el color del edificio? -Es amarillo.

---

<b>estação ferroviária</b>	estación de tren
<b>estação dos comboios</b>	estación de tren
<b>estação das camionetas</b>	estación de autobuses
<b>Estação rodoviária</b>	estación de autobuses
<b>paragem de autocarros</b>	parada de autobús
<b>cais dos barcos</b>	muelle (de barco)
<b>estação fluvial</b>	estación marítima
<b>hotel</b>	hotel
<b>pensão</b>	pensión
<b>loja</b>	tienda
<b>supermercado</b>	supermercado
<b>prédio</b>	edificio
<b>casa</b>	casa
<b>vivenda</b>	chalet

<b>entrada</b>	entrada
<b>saída</b>	salida
<b>escada</b>	escalera
<b>subida</b>	subida
<b>descida</b>	bajada
<b>passagem</b>	pasaje, paso
<b>rua</b>	calle
<b>traversa</b>	travesía
<b>caminho</b>	camino
<b>estrada</b>	carretera
<b>estrada alcatroada</b>	carretera asfaltada
<b>árvore</b>	árbol
<b>avenida</b>	avenida
<b>cruzamento</b>	cruce
<b>largo</b>	plazoleta
<b>praça</b>	plaza

---

<b>ao fundo</b>	al fondo
<b>à direita</b>	a la derecha
<b>à esquerda</b>	a la izquierda
<b>em frente</b>	enfrente / todo recto
<b>do outro lado</b>	por el otro lado
<b>semáforo</b>	semáforo
<b>sinal vermelho</b>	semáforo en rojo
<b>sinal verde</b>	semáforo en verde
<b>anúncio luminoso</b>	anuncio luminoso



## 22. Comer y beber

[<http://www.mailxmail.com/curso-portugues/comer-beber>]

En los lugares turísticos, las cartas están redactadas generalmente en varios idiomas, pero en los pequeños restaurantes -donde se puede comer bien por un precio relativamente barato- es otra historia. Recuerde, sin embargo, que las vacaciones son una aventura ¡y que se deben correr algunos riesgos! Según los gustos, los menús presentan dos tipos de platos: la carne (**carne**) y el pescado (**peixe**). Usted elige, pero no olvide que Portugal es un país de pescadores y que el pescado es fresco y realmente bueno. Las raciones son siempre abundantes por lo que hay que reservarse para no perderse los postres. Si prefiere comer en casa, puede ir de compras al mercado, por la mañana, don encontrará todo tipo de productos frescos.

---

<b>O pequeno-almoço</b>	<b>El desayuno</b>
<b>pão</b>	pan
<b>manteiga</b>	mantequilla
<b>marmelada</b>	mermelada
<b>mel</b>	miel
<b>doce de fruta</b>	confitura
<b>café</b>	café
<b>café com leite, galão</b>	café con leche
<b>chá</b>	té
<b>leite</b>	leche
<b>frio</b>	frío
<b>quente</b>	caliente


---

<b>morno</b>	tibio
<b>torrada</b>	torrada
<b>açúcar</b>	azúcar
<b>amargo</b>	amargo
<b>doce</b>	azucarado, dulce
<b>iogurte</b>	yogur
<b>colher</b>	cuchara
<b>chávena</b>	taza

<b>O almoço, o jantar</b>	<b>La comida, la cena</b>
<b>a mesa</b>	la mesa
<b>a toalha de mesa</b>	la servilleta
<b>a cadeira</b>	la silla
<b>o talher</b>	el cubierto
<b>o garfo</b>	el tenedor
<b>a faca</b>	el cuchillo
<b>a carta, a ementa</b>	el menú, la carta
<b>o guardanapo</b>	el mantel
<b>o prato</b>	el plato
<b>o copo</b>	el vaso
<b>os palitos</b>	los palillos
<b>o sal</b>	la sal
<b>a pimenta</b>	la pimienta
<b>o azeite</b>	el aceite
<b>o vinagre</b>	el vinagre
<b>o azeitona</b>	la aceituna
<b>o limão</b>	el limón
<b>água</b>	agua
<b>água mineral</b>	agua mineral
<b>água natural</b>	agua natural
<b>água com gás/ sem gás</b>	agua con gas / sin gas
<b>água gelada</b>	agua helada
<b>vinho</b>	vino
<b>vinho branco / tinto</b>	vino blanco / tinto
<b>queijo</b>	queso
<b>cerveja</b>	cerveza
<b>uma imperial</b>	una jarra de cerveza
<b>sumo de laranja</b>	zumو de naranja



Visita más cursos como este en mailxmail:  
[\[http://www.mailxmail.com/cursos-idiomas\]](http://www.mailxmail.com/cursos-idiomas)  
[\[http://www.mailxmail.com/cursos-portugues\]](http://www.mailxmail.com/cursos-portugues)

 ¡Tu opinión cuenta! Lee todas las opiniones de este curso y déjanos la tuya:  
[\[http://www.mailxmail.com/curso-portugues/opiniones\]](http://www.mailxmail.com/curso-portugues/opiniones)

## Cursos similares

Cursos	Valoración	Alumnos	Vídeo
<p><b>Curso de composição</b>                      Curso de composición en portugués. aprende a componer de forma correcta con una lengua extranjera como es el portugués. una lengua vecina que es muy útil aprender para ut...                      [28/09/06]</p>		5.721	
<p><b>Learn spanish</b>                      Si acabas de llegar a españa y no te aclaras con el idioma, este es el curso ideal para aprender todo lo necesario de la gramática española. no te comuniques a medias y a...                      [13/12/02]</p>		6.617	
<p><b>Ortografía catalana</b>                      En este curso le ofrecemos un breve repaso de la ortografía catalana para que sus escritos no sólo gocen de un buen léxico, sino también de una buena ortografía. repasare...                      [04/09/02]</p>		17.417	
<p><b>Redação em português</b>                      Aprende a redactar en lengua portuguesa. desde los inicios, todo lo que es la presentación de las ieas, cómo se transforman para convertiras en texto y como se acaban exp...                      [23/06/06]</p>		4.589	
<p><b>Curso de inglés principiantes</b>                      ¡Ahora actualizado con vídeos! este es el primero de los cursos que publica aba english de forma gratuita para mailxmail. como ves en el título, el curso...                      [31/01/08]</p>		33.279	